

Mårslet Vandværk a.m.b.a.
CVR-nr. 32 59 73 00

Årsrapport 2013

Indholdsfortegnelse

	<u>Side</u>
Generelle oplysninger	1
Ledelsespåtegning	2
Den uafhængige revisors erklæring om review af årsregnskabet	3
Intern revisors påtegning	3
Ledelsesberetning	4
Anvendt regnskabspraksis	5
Resultatopgørelse for 2013	7
Balance pr. 31.12.2013	8
Noter	10

Generelle oplysninger

Navn

Mårslet Vandværk a.m.b.a.

CVR-nr.: 32 59 73 00

Gammel Bedervej 11

8320 Mårslet

Bestyrelse

Willy Tang Pedersen

Jens Thomsen

Erik Kaae

Preben Sørensen

Freddy Jensen

Vandværksbestyrer

Kaj Jørgen Lambertsen

Revisorer

Antaget af bestyrelsen:

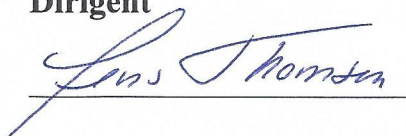
Deloitte Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Valgt af generalforsamlingen:

Per Enevoldsen

Godkendt på generalforsamlingen, den 26-3-2014

Dirigent


Jens Thomsen

Ledelsespåtegning

Bestyrelsen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 for Mårslet Vandværk a.m.b.a.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

Mårslet, den 26-3-2014

Bestyrelse

Willy Tang Pedersen



Jens Thomsen



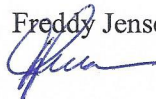
Erik Kaae



Preben Sørensen



Freddy Jensen



Den uafhængige revisors erklæring om review af årsregnskabet

Til forbrugerne i Mårslet Vandværk a.m.b.a.

Vi har udført review af årsregnskabet for Mårslet Vandværk a.m.b.a. for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013, der omfatter anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser for nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet. Vi har udført vores review i overensstemmelse med den internationale standard vedrørende opgaver om review af historiske regnskaber og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi udtrykker en konklusion om, hvorvidt vi er blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at regnskabet som helhed ikke i alle væsentlige henseender er udarbejdet i overensstemmelse med den relevante regnskabsmæssige begrebsramme. Dette kræver også, at vi overholder etiske krav.

Et review af et regnskab udført efter den internationale standard vedrørende opgaver om review af historiske regnskaber er en erklæringsopgave med begrænset sikkerhed. Revisor udfører handlinger, der primært består af forespørgsler til ledelsen og, hvor det er hensigtsmæssigt, andre i virksomheden samt anvendelse af analytiske handlinger og vurdering af det opnåede bevis.

Omfanget af de handlinger, der udføres ved et review, er betydeligt mindre end ved en revision udført efter de internationale standarder om revision. Vi udtrykker derfor ingen revisionskonklusion om årsregnskabet.

Konklusion

Ved det udførte review er vi ikke blevet bekendt med forhold, der giver os grund til at mene, at årsregnskabet ikke giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2013 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2013 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Aarhus, den 26/3 2014

Deloitte

Statsautoriseret Revisionspartnerselskab

Søren Lassen
statsautoriseret revisor

Intern revisors påtegning

Som generalforsamlingsvalgt intern revisor har jeg revideret efterfølgende årsrapport. Revisionen har ikke givet anledning til bemærkninger.

Mårslet, den

Per Enevoldsen

Ledelsesberetning

Hovedaktivitet

Vandværkets formål er i overensstemmelse med den til enhver tid gældende vandforsyningslov og det for vandværket fastsatte regulativ at forsyne ejendomme inden for vandværkets forsyningsområde med vand til det lavest mulige driftsbidrag, som dog foruden driftsomkostningerne skal dække forsvarlige afskrivninger af anlæg og rimelige henlæggelser til fornyelser og nødvendige udvidelser samt at varetage forbrugernes fælles interesser i alle vandforsynings- og deraf afledte spørgsmål.

Udviklingen i regnskabsåret

Mens prisloftet for 2012 tillod os at sætte vandprisen op til prisniveauet fra 2010 (5,00 kr. / m³), måtte vi for 2013 sænke m³-prisen til 3,50 kr. Det har betydet en reduktion af indtægterne med ca. 250 t.kr., og da omkostningerne især til vedligeholdelse af ledningsnettet, vandplansudvalget og databehandling har været betydeligt større end sidste år, er resultatet blevet et underskud på 565 t.kr. før finansieringsindtægter mod sidste års underskud på 59 t.kr. Efter finansieringsindtægter på 208 t.kr. (sidste år 127 t.kr.) blev resultatet et underskud på 357 t.kr. mod et overskud sidste år på 68 t.kr.

Efter at den årlige udfakturerede vandmængde i årene 2010-2012 har ligget under 200.000 m³, blev vandværket i 2013 fritaget for prisloftet og andre bestemmelser i Vandsektorloven med virkning for 2014. Med henblik på at få balance i regnskabet for 2014 har bestyrelsen derfor øget vandprisen til 6,00 kr. / m³ og den faste afgift for de fleste husstande til 500 kr. årligt. Det budgetterede driftsresultat udgør herefter et overskud på 58 t.kr. Den udfakturerede vandmængde udgjorde for 2013 i alt 195.204 m³ fordelt på 2.024 forbrugere.

Der er i 2013 påbegyndt en tiltrængt renovering af det gamle ledningsnet i den centrale del af Mårslet, ligesom en nyindkøbt affugter er installeret på vandværket. Der er ligeledes blevet udskiftet en del defekte stophaner.

Begivenheder efter balancedagen

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, der væsentligt vil kunne påvirke vurderingen af selskabets finansielle stilling.

Fremtiden

Den påbegyndte renovering af det gamle ledningsnet i den centrale del af Mårslet fortsætter i 2014, ligesom det forventes, at drikkevandsbeskyttelsen gennem samarbejdet i Vandplansudvalget vil kræve øget opmærksomhed.

Anvendt regnskabspraksis

Årsrapporten for Mårslet Vandværk a.m.b.a. er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for regnskabsklasse A med tilvalg af enkelte bestemmelser fra regnskabsklasse C.

Årsregnskabet er aflagt efter samme regnskabspraksis som sidste år.

Generelt om indregning

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde andelsselskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Forpligtelser indregnes i balancen, når virksomheden som følge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå andelsselskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

I resultatopgørelsen indregnes indtægter, i takt med at de indtjenes, mens omkostninger indregnes med de beløb, der vedrører regnskabsåret.

Resultatopgørelsen

Indtægter fra forbrugerne

Indtægter omfatter acointindbetalinger fra forbrugerne vedrørende vandforbrug, korrigeret for den ved årsafslutningen udarbejdede årsopgørelse over forbrugernes vandforbrug i det afsluttede år.

Tilgodehavender hos forbrugere optages i årsregnskabet som "Forbrugere, løbende afregning" under tilgodehavender.

Gæld til forbrugere, der har betalt større acointindbetalinger end det opgjorte forbrug, optages i årsregnskabet som "Forbrugere, løbende afregning" under kortfristede gældsforpligtelser, såfremt de er væsentlige. Ubetydelige beløb modregnes i tilgodehavender. De for meget indbetalte beløb overføres og modregnes i de pågældende forbrugeres acointindbetalinger det efterfølgende år.

Andre driftsindtægter

Andre driftsindtægter omfatter indtægter af sekundær karakter set i forhold til vandværkets hovedaktivitet.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter løn og gager samt sociale omkostninger mv. til vandværkets personale.

Administrationsomkostninger

Administrationsomkostninger omfatter omkostninger, der afholdes til administration af vandværket, herunder kontorholdsomkostninger.

Anvendt regnskabspraksis

Finansielle poster

Der foretages periodisering af optjente, men endnu ikke tilskrevne renter af indeståender i pengeinstitut.

Skat

Årets skat, som består af årets aktuelle skat og ændring af udskudt skat, indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til årets resultat og direkte på egenkapitalen med den del, der kan henføres til posteringer direkte på egenkapitalen.

Balancen

Anlægsaktiver

Ledningsnet, maskinanlæg mv., borer og varevogn er værdisat med udgangspunkt i den pr. 31.12.2009 fastlagte dagsværdi på grundlag af retningslinjer fra Konkurrencestyrelsen og under hensyntagen til aktivets ibrugtagningstidspunkt og forventede levetid.

Der foretages lineære afskrivninger, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Ledningsnet	75 år
Bygninger	75 år
Borer	30 år
Pumper og el-anlæg	25 år
Vandmålere	15 år
Kontorinventar og andet udstyr	5-10 år
Varevogn	5 år

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi, med fradrag af nedskrivninger til imødegåelse af forventede tab.

Værdipapirer

Værdipapirer indregnet under omsætningsaktiver omfatter børsnoterede obligationer, der måles til dagsværdi (børskurs) på balancedagen.

Tilslutninger

Nye medlemmers tilslutningsbidrag samt bidrag til eksisterende ledningsnet føres direkte på egenkapitalen.

Andre finansielle forpligtelser

Andre finansielle forpligtelser måles til amortiseret kostpris, der sædvanligvis svarer til nominel værdi.

Resultatopgørelse for 2013

	<u>Note</u>	<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Vandafgifter	1	1.489.028	1.747
Direkte omkostninger	2	(438.441)	(360)
Dækningsbidrag		1.050.587	1.387
Andre driftsindtægter	3	141.211	138
Personaleomkostninger	4	(547.634)	(464)
Administrationsomkostninger	5	(361.406)	(252)
Ejendommens drift	6	6.754	(21)
Resultat før renter og afskrivninger		289.512	788
Afskrivninger		(789.977)	(699)
Nedskrivning af nedlagte anlæg		(64.647)	(148)
Resultat før renter		(565.112)	(59)
Finansieringsindtægter	7	207.799	127
Resultat før skat		(357.313)	68
Skat af årets resultat		0	0
Årets resultat		(357.313)	68
Resultatdisponering			
Resultatet overføres til egenkapitalen		(338.519)	

Balance pr. 31.12.2013

	<u>Note</u>	<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Bygninger		3.062.633	3.126
Boringer		902.039	934
Maskinanlæg og installationer		1.630.859	1.737
Forsyningsledninger		18.686.407	18.758
Varevogn og driftsmateriel		8.979	15
Materielle anlægsaktiver	8	<u>24.290.917</u>	<u>24.570</u>
 Anlægsaktiver		 <u>24.290.917</u>	 <u>24.570</u>
 Varebeholdninger		 <u>374.119</u>	 <u>356</u>
 Tilgodehavende renter		30.000	110
Vandafledningsafgift		12.653	3
Afgift af ledningsført vand		3.397	1
Tilgodehavende merværdiafgift	9	<u>487.488</u>	<u>115</u>
Tilgodehavender		<u>533.538</u>	<u>229</u>
 Børsnoterede værdipapirer		 <u>4.902.070</u>	 <u>5.500</u>
 Likvide beholdninger		 <u>616.541</u>	 <u>769</u>
 Omsætningsaktiver		 <u>6.426.268</u>	 <u>6.854</u>
 Aktiver		 <u><u>30.717.185</u></u>	 <u><u>31.424</u></u>

Balance pr. 31.12.2013

	<u>Note</u>	<u>2013 kr.</u>	<u>2012 t.kr.</u>
Saldo 01.01.		23.552.145	21.885
Indbetalt ved tilslutning af nye forbrugere		0	701
Årets resultat		(357.313)	68
Tilbagerført overdækning hensat i tidligere år		6.282.475	-
Overdækning til modregning i forbrugerafregning for 2013 tilbageført		897.496	898
Egenkapital		<u>30.374.803</u>	<u>23.552</u>
Overdækning til kommende års forbrugerafregninger	10	-	6.282
Hensatte forpligtelser		<u>-</u>	<u>6.282</u>
Overdækning til modregning i forbrugerafregning	10	-	897
Forbrugere, løbende afregning		85.316	148
Skyldige omkostninger		87.150	161
Leverandørgæld		56.595	259
Anden kortfristet gæld		113.321	125
Kortfristede gældsforpligtelser		<u>342.382</u>	<u>1.590</u>
Gældsforpligtelser		<u>342.382</u>	<u>1.590</u>
Passiver		<u>30.717.185</u>	<u>31.424</u>

Pantsætninger og eventualforpligtelser mv.: Ingen.

Noter

	2013 kr.	2012 t.kr.
1. Vandafgifter		
Fast afgift	808.018	785
Forbrugsafgift	681.010	962
	1.489.028	1.747
2. Direkte omkostninger		
Køb af vand fra Aarhus Vand A/S	17.489	37
Elforbrug	104.597	103
Vedligeholdelse ledningsnet	141.989	89
Vedligeholdelse af produktionsanlæg	29.163	52
Vandanalyser	20.622	11
Vandplanudvalg Aarhus Vand A/S	95.470	31
Drift af varevogn	29.111	37
	438.441	360
3. Andre driftsindtægter		
Administrationsvederlag vedrørende vandaflødningsafgift	123.301	119
Øvrige gebyrer	16.300	12
Diverse anlægsindtægter	1.610	7
	141.211	138
4. Personaleomkostninger		
Lønudgifter	622.126	843
Pensionsbidrag	2.340	4
Sociale bidrag	3.866	10
Andre personaleudgifter	2.602	0
	630.934	857
Overført til anlægsaktiver	(83.300)	(393)
	547.634	464

Noter

	2013 kr.	2012 t.kr.
5. Administrationsomkostninger		
Kontoartikler og tryksager	5.340	7
Porto og gebyrer	4.063	5
Telefon og teletransmission	25.822	29
Databehandlingsudgifter	154.181	88
Revisorassistance	20.000	37
Administrationshonorar	70.000	0
Afgift Konkurrencestyrelsen	32.329	32
Annoncering	4.398	4
Kontingenter	16.699	17
Forsikringer	12.174	12
Bestyrelsesmøder og generalforsamling	8.670	6
Kursus og eksterne møder	4.845	9
Kørselsgodtgørelse	0	4
Tab på debitorer	173	0
Øvrige omkostninger	2.712	2
	361.406	252
6. Ejendommens drift		
Vedligeholdelse	11.189	21
Ejendomsskat, tilbagebetaling vedrørende tidligere år	(17.943)	0
	(6.754)	21
7. Finansieringsindtægter		
Renter af bankindestående	10.192	13
Renter af obligationer	68.137	113
Andre renteindtægter	15.754	0
Kursregulering af obligationer	113.716	1
	207.799	127

Noter

	<u>Bygninger kr.</u>	<u>Boringer kr.</u>	<u>Maskin- anlæg og installationer kr.</u>
8. Materielle anlægsaktiver			
Kostpris 01.01.2013	<u>4.775.387</u>	<u>1.868.385</u>	<u>2.656.999</u>
Kostpris 31.12.2013	<u>4.775.387</u>	<u>1.868.385</u>	<u>2.656.999</u>
Af- og nedskrivninger 01.01.2013	(1.649.082)	(934.006)	(920.020)
Årets afskrivninger	<u>(63.672)</u>	<u>(32.340)</u>	<u>(106.120)</u>
Af- og nedskrivninger 31.12.2013	<u>(1.712.754)</u>	<u>(966.346)</u>	<u>(1.026.140)</u>
Regnskabsmæssig værdi 31.12.2013	<u>3.062.633</u>	<u>902.039</u>	<u>1.630.859</u>
		<u>Forsynings- ledninger kr.</u>	<u>Varevogn og driftsmateriel kr.</u>
Kostpris 01.01.2013		28.686.235	253.195
Tilgang		575.615	0
Nedlagte anlæg		<u>(131.500)</u>	<u>0</u>
Kostpris 31.12.2013		<u>29.130.350</u>	<u>253.195</u>
Af- og nedskrivninger 01.01.2013		(9.928.590)	(238.577)
Årets afskrivninger		<u>(582.206)</u>	<u>(5.639)</u>
Nedlagte anlæg		66.853	<u>0</u>
Af- og nedskrivninger 31.12.2013		<u>(10.443.943)</u>	<u>(244.216)</u>
Regnskabsmæssig værdi 31.12.2013		<u>18.686.407</u>	<u>8.979</u>

Noter

	2013	2012
	kr.	t.kr.
9. Tilgodehavende merværdiafgift		
Saldo 01.01.2013	(115.533)	(201)
Udgående afgift	1.740.071	2.132
Indgående afgift	(1.379.552)	(1.693)
Energiafgifter	(82.255)	(85)
	162.731	153
 (Betalt)/modtaget afgift, netto	 (650.219)	 (268)
Saldo 31.12.2013	(487.488)	(115)

	kr.
10. Overført overdækning til kommende års forbrugerafregning	
Overført overdækning til kommende års vandafregning primo	6.282.475
Overdækning til modregning i prisloft for 2013	897.496
Tilbageført til egenkapital	(7.179.971)
	0